



**IMPERGAM, s.r.o.**

Pionierska 15, 831 02 Bratislava, Slovenská republika

Telefón: +421 (0)2 / 492 12 405, Fax: +421 (0)2 / 492 12 499, e-mail: [info@impergam.sk](mailto:info@impergam.sk)

## **Technicko-informačný list výrobku**

# **NALKANOL C10-13**

## **odmasťovacia a oplachovacia kvapalina**

### **VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

Odmasťovací a oplachovací prípravok NALKANOL C10-13 je bezfarebná uhľovodíková kvapalina na báze alifatických uhľovodíkov C<sub>10</sub>-C<sub>13</sub>, obsahujúca zušľachtujúce prísady, ktoré výrobku dodávajú požadované funkčné vlastnosti ako nepenivosť a oxidačnú stabilitu.

Je to číra kvapalina bez viditeľného obsahu vody a mechanických nečistôt, vo vode nerozpustná. NALKANOL C10-13 nie je toxický a neobsahuje aromatické, sírne ani chlórne deriváty.

Obsah alifatických uhľovodíkov v produkte predstavuje viac ako 97 % hmot. Môže obsahovať farbivo organického pôvodu. Podľa STN 65 0201 je horľavou kvapalinou III. triedy nebezpečnosti, skupina nebezpečenstva výbuchu II. A.

### **POUŽITIE VÝROBKU**

Prípravok NALKANOL C10-13 je určený na odmasťovanie a oplachovanie výrobkov strojárenského, opravárenského a elektrotechnického priemyslu, pri čistení a odmasťovaní kovových povrchov, vrátane neželezných a farebných kovov, znečistených olejmi alebo obrábacími kvapalinami. Nahrádza doteraz používané toxické odmasťovacie kvapaliny (trichlóretylén, petrolej, technické a lakové benzíny). Odmasťovanie a oplachovanie povrchov sa môže uskutočniť vo všetkých typoch prác a oplachovacích zariadení konštruovaných pre tento účel a vybavených rôznym spôsobom kontaktu odmasťovacej kvapaliny s výrobkom. Odporúčané pracovné teploty pre odmasťovanie, resp. oplachovanie sú v rozmedzí 20 až 50 °C.

Odmasťovacia a oplachovacia kvapalina spĺňa prísne požiadavky na čistotu výrobkov pre ďalšie finálne úpravy ich povrchov (galvanizácia, farbenie, eloxovanie). Má výborné dielektrické vlastnosti a spĺňa funkčné požiadavky aj pri nízkych teplotách do -15 °C.

### **TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA**

NALKANOL C10-13 musí vyhovovať ukazovateľom kvality, ktoré sú spolu s predpísanými skúšobnými metódami uvedené v špecifikácii v nasledujúcej tabuľke:

<b>ŠPECIFIKÁCIA PRODUKTU NALKANOL C10-13</b>	<b>Hodnoty</b>	<b>Skúšobná metóda</b>
<b>Ukazovatele kvality</b>		
Obsah uhľovodíkov C <sub>10</sub> až C <sub>13</sub> , %hm., najmenej	97,0	UOP Method 411
Merná hmotnosť pri 15°C, kg.m <sup>-3</sup>	740 - 820	STN EN ISO 12 185
Kinematická viskozita pri 20°C*, mm <sup>2</sup> /s	1,8 - 2,3	STN EN ISO 3104 + AC
Bod tuhnutia*, °C	- 25	STN 65 6072
Bod vzplanutia v uzavretom tégliku podľa PM, °C, najmenej	66	STN EN 22 0719
Obsah aromatických uhľovodíkov*, %, najviac	0,5	UOP Method 495
Obsah síry*, mg.kg <sup>-1</sup> , najviac	2,0	ASTM D 3120
Obsah vody*, mg.kg <sup>-1</sup> , najviac	200	ASTM D 1744-83

\* hodnota je informatívna, výrobca zaručuje, pri expedícii sa neskuje



**IMPERGAM, s.r.o.**

Pionierska 15, 831 02 Bratislava, Slovenská republika

Telefón: +421 (0)2 / 492 12 405, Fax: +421 (0)2 / 492 12 499, e-mail: [info@impergam.sk](mailto:info@impergam.sk)

Na požiadanie odberateľa sa produkt môže farbiť vhodným farbivom a aditívny package nastaviť podľa požiadavky.

## **BALENIE, PREPRAVA, SKLADOVANIE**

NALKANOL C10-13 sa dodáva v drobných baleniach (fľašky, bandasky), v sudoch, kontajneroch, v autocisternách a prípadne v inom balení po dohode s odberateľom. Skladuje sa vo vhodných uzatvorených obaloch, nádržiach chránených proti poveternostným vplyvom, prachu a vlhkosti pri teplotách -15°C až +35°C.

Záručná doba pri dodržaní uvedených skladovacích podmienok je 36 mesiacov.

Pre skladovanie a manipuláciu platia príslušné ustanovenia STN 65 0201, STN 65 6060 a vyhlášky MV SR č.96/2004 Z.z., podľa ktorej je NALKANOL C10-13 zaradený ako horľavá kvapalina III. triedy nebezpečnosti. Produkt sa nesmie skladovať v blízkosti silných oxidizovadiel, s ktorými spontánne reaguje za búrlivého uvoľňovania tepla.

## **BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI**

NALKANOL C10-13 nie je toxický. Pri opakovanom kontakte s pokožkou môže spôsobiť jej zreteľné primárne podráždenie a vyvolať precitlivenosť, pri priamom kontakte môže dráždiť oči. Z hľadiska možných účinkov na životné prostredie poškodzuje kvalitu a zdravotnú nezávadnosť vôd.

Pri manipulácii a práci s ním je potrebné používať vhodné osobné ochranné prostriedky.

Pri práci je zakázané jesť, piť, fajčiť a treba dodržiavať zásady hygieny a ochrany zdravia pri práci s ropnými produktmi.

### **Prvá pomoc**

- **pri nadýchaní** postihnutého preniesť na čerstvý vzduch, udržovať v pokoji, chrániť pred chladom. Pri zástave dýchania poskytnúť postihnutému umelé dýchanie, ihneď zabezpečiť lekársku pomoc
- **pri zasiahnutí očí** môže spôsobovať sčervenanie a bolesť očí. Minimálne 15 minút vymývať postihnuté oko prúdom čistej vody. Vyhľadať lekársku pomoc.
- **pri zasiahnutí pokožky** môže spôsobovať sčervenanie pokožky a jej vysušenie. Postihnutému okamžite vyzliecť zasiahnutý odev, zasiahnuté miesta umyť teplou vodou a toaletným mydlom a ošetriť reparačným krémom.
- **pri požití** môže zapríčiniť aspiráciu do pľúc s rizikom vzniku chemickej pneumonitídy, pľúcneho edému a krvácaním. Postihnutému vyplachovať ústa čistou vodou, ak je pri vedomí. Ak vracia uložiť do polohy na stranu, aby nedošlo k uduseniu zvratkami. Okamžite zabezpečiť lekársku pomoc. Vo všetkých prípadoch konzultovať liečbu postihnutého s lekárom:

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC) - Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Nemocnica s poliklinikou akademika Ladislava Déreya, Limbova 5, 833 05 Bratislava 37, SR  
Tel. číslo: +421 (0)2 5477 4166, fax: +421 (0) 2 5477 4605

Detailné informácie o zdravotných rizikách a bezpečnosti práce sú spolu s bezpečnostnými informáciami uvedené v Karte bezpečnostných údajov.

**V prípade rozliatia** zachytiť na vhodný sorbent (POP vlákno, VAPEX, EKOSORB) a likvidovať v spaľovni. Zabrániť ďalšiemu rozšíreniu vytečeného produktu do životného prostredia. Produkt nesmie preniknúť do verejnej kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

**Vhodné hasiace prostriedky:** trieštivá voda, vodná hmla, stredná a ťažká pena, prášky, CO<sub>2</sub>.

### **Upozornenie**

Naše informácie majú iba smerný charakter. IMPERGAM, s.r.o. nepreberá zodpovednosť za prípadné škody spôsobené neovereným a nekvalifikovaným používaním výrobku. Údaje zodpovedajú súčasnému technickému stavu, právo zmeny vyhradené.

Dátum poslednej aktualizácie: 1.7.2010